

# RASSEGNA DEL FILM GIAPPONESE 2014

ANNIVERSARIO PER  
IL 150° ANNO DELLE RELAZIONI  
DIPLOMATICHE SVIZZERA-GIAPPONE



GIOVEDÌ 24 APRILE 2014

GIOVEDÌ 8 MAGGIO 2014

GIOVEDÌ 15 MAGGIO 2014

GIOVEDÌ 22 MAGGIO 2014

Dalle ore 20.00

**CINEMA IRIDE  
LUGANO**

**ENTRATA LIBERA**

GIOVEDÌ 24 APRILE 2014

**LA STORIA DI CHIKAMATSU**  
Chikamatsu Monogatari  
di Kenji Mizoguchi  
lingua originale, sottotitoli francese



© 1954 Kadokawa Pictures

Questo film è tratto da una commedia scritta da Chikamatsu Monzaemon (1653-1724), famoso commediografo. Contrariamente alla solita trama di relazione illecita e fuga, in questo film la fedeltà e la devozione del commesso del negozio ed il desiderio di vendetta della giovane moglie verso il marito donnaio, contribuiscono a creare un equivoco che porta due protagonisti sull'orlo della disperazione. Quando tutte le speranze sembrano perse, i due si confessano amore reciproco. Un'attenta pianificazione, l'organizzazione della struttura del film e la presentazione di una dettagliata interpretazione sono elementi che si fondono a grande effetto. Questo film è infatti considerato il capolavoro tra i capolavori di Kenji Mizoguchi.

GIOVEDÌ 8 MAGGIO 2014

**THE END OF SUMMER**  
Kohayakawa-ke no Aki  
di Yasujirō Ozu  
Lingua originale, sottotitoli inglese



© 1961 Toho Co., Ltd.

Tutti i copioni dei film di Ozu da "Late Spring-La tarda primavera" (1949) furono scritti con Kogo Noda. In questi film Ozu creò il cosiddetto "Stile unico di Ozu" col suo approccio perfezionistico e una tecnica meticolosa. Contrariamente ai suoi lavori precedenti con Ryu Chishu, protagonista del tema della solitudine nelle persone anziane, "The End of Summer-La fine estate" è una commedia. Il modo di Ozu di presentare Ganjiro Nakamura, un anziano dai forti impulsi sessuali malgrado la sua età, è eccellente. Ryu Chishu, l'attore indispensabile per i film di Ozu, compare solo alla fine di questo film. Pur permettendo al pubblico di sorridere in modo lieve, il film cattura perfettamente il *pathos* di malinconia nella rovina del negozio tramandato da diverse generazioni e la comicità di questo anziano che muore improvvisamente.

**GIOVEDÌ 24 APRILE 2014**

La storia di Chikamatsu  
(the Crucified Lovers)  
**CHIKAMATSU MONOGATARI**  
di Kenji Mizoguchi, 1954

**GIOVEDÌ 8 MAGGIO 2014**

The end of summer  
**KOHAYAGAWA-KE NO AKI**  
di Yasujirô Ozu, 1961

**GIOVEDÌ 15 MAGGIO 2014**

Boy  
**SHÔNEN**  
di Nagisa Ôshima, 1969

**GIOVEDÌ 22 MAGGIO 2014**

A Pot Worth One Million Ryo  
**TANGE SAZEN YOWA:**  
**HYAKUMAN-RYO NO TSUBO**  
di Sadao Yamaoka, 1935

**Cinema Iride, Lugano**

**ENTRATA LIBERA**

Organizzato da:  
Japan Foundation e Camelia Club Giapponese

**JAPAN FOUNDATION** 

**Camelia Club**  
**Giapponese** 

**GIOVEDÌ 15 MAGGIO 2014**

**BOY**  
**Shônén**  
di Nagisa Ôshima  
lingua originale, sottotitoli inglese



© Oshima Productions

Nel 1966 su un giornale giapponese pubblicò la storia di una coppia arrestata per reati di estorsione in tutto il Giappone. Volutamente facevano correre il loro figlio verso auto che stavano sorraggiungendo allo scopo di estorcere denaro a ignari e spaventati guidatori. “Boy-Ragazzo” di Nagisa Ôshima è basato su questa storia.

Ponendo il centro sul delicato equilibrio del ragazzo diviso tra innocente dedizione al dovere ed il suo crescente senso di rivolta contro il suo dispotico padre, Ôshima colloca la questione sul significato di sopravvivenza: come i condizionamenti limitano il proprio senso di giustizia e le pretese della coscienza. L'eloquente presentazione della continua qualità agrodolce della vita, eleva questo film, per altri versi realista, ad un livello di intensa poesia.

**GIOVEDÌ 22 MAGGIO 2014**

**A POT WORTH ONE MILLION RYO**  
**Tange Sazen Yowa**  
**Hyakuman-ryo no tsubo**  
di Sadao Yamaoka  
lingua originale, sottotitoli inglese



© 1935 NIKKATSU Corporation

Questo è il terzo film di una serie molto apprezzata su Tange Sazen, samurai da un solo occhio, interpretato da Denjirô Ôkôchi. I film sono tratti dai romanzi popolari di Fubo Hayashi. Daisuke Itô diresse i primi due film della serie, mentre il terzo fu affidato al giovane regista Sadao Yamanaka, quando Itô si separò dal produttore Nikkatsu. Yamanaka riuscì a trasformare l'immagine del super eroe Tange Sazen in quella del cinico, pigro, e amabile samurai. Sadao Yamanaka è morì all'età di 29 anni ed oggi sono rimasti solo tre suoi film, ma il suo nome è ricordato come quello di uno dei più geniali e innovativi registi nella storia del film giapponese prima della guerra mondiale. I suoi film attraggono attualmente attenzione a livello internazionale.